

УЧЕБНИК КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА

— Начальный Курс

初级汉语课本

Упражнения

Слушания

听力练习

2

Учебник Китайского
Языка
Начальный Курс
Упражнения Слушания
Книга 2

Пекинский университет языков и культуры
Издательство «Китайский Язык»

(京) 新登字 157 号

初级汉语课本

听力练习

下 册

北京语言学院来华留学生三系 编

丁永寿 李世之 执笔

钟 稷 苏罗莎 翻译

北京语言学院出版社

(北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083)

华语教学出版社

(北京百万庄路 24 号 邮政编码 100037)

北京语言学院出版社 总发行

国防工业出版社印刷厂激光照排室排版

北京门头沟胶印厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 7.375 字数 180 千字

1993 年 6 月第 1 版

1993 年 6 月第 1 次印刷

印数 1—2000 册

ISBN 7-5619-0249-2/H·184

00850

说 明

1. 本书是配合《初级汉语课本》下册的听力训练教材，共 20 课，体例与上册基本一致，第一部分是练习，第二部分是录音文本，附有部分练习答案，可作教师用书。

2. 每课练习项目基本固定：

- 1) 听句子，选择正确解释；
- 2) 听对话，选择正确答案；
- 3) 听短文，回答问题；
- 4) 听故事或谈话，做练习。

第一项重点在词语的理解；第二项是通过语言环境理解对话内容。这两项都采取多项选择的方式，每题有三个选择答案。这三个选择答案也都录音，学生要一边听，一边判断，决定选择。

第三项练习中所给的问题大都是理解性的，有的需要学生作一些发挥。第四项练习是综合性的，其中包括回答问题，填空，判断正误，多项选择等。这两项练习都不录音。学生要边读边做练习。

3. 在课堂教学方面，教师有较大的灵活余地。一是整个教材的量我们做了控制。这本书大约够 60 学时使用，教师可组织一些看录相、电影、听广播等活动作为补充；二是在教材的使用上教师可做些灵活的处理，例如第三项练习，教师可以补充一些“串情节”式的问题，也可出一些能让学生发挥的问题，把听和说结

合起来。第四项练习可让学生先看练习，然后带着问题听，还可以逐个做，听一遍短文做一个练习。

4. 本册书的编写，是一个长期探索、反复实验的过程，虽然其间编写人几次易人，但每次编写都吸收了课堂教学实践和前次编写的经验。这次编写，由李世之执笔完成初稿，丁永寿定稿，于1989年打印后使用，正式出版前，又由鲁健骥进行了整理，作了较大增删修改。本书的责任编辑石佩雯和贾寅淮对修改提出许多中肯的、建设性的意见，特此感谢。

编 者

Пояснение к составлению Книга 2

1. Содержание данной книги тесно согласовано с " Учебник Китайского Языка" — Начальный Курс — Книга 2 и очень необходимо для студентов в понимании чтения. Здесь 20-ть упражнений/56-75/разделены на упражнения и запись содержаний с ответами. Со стороны структуры, они составлены одной формы с Книгой 1. Вторая часть является инструкторским справочником.

2. Пункты упражнений каждого урока в основном не изменены;

1/ Прослушивание предложений, - выбор правильных объяснений.

2/ Прослушивание диалога, - выбор правильных ответов.

3/ Прослушивание кратких содержаний, - делать ответы на вопросы.

4/ Прослушивание рассказов или разговоров, - делать упражнения.

В первом пункте главное, - это понятие предложений. Задача второго пункта, - это понимание разговора путем окружающей обстановки речи. Эти два пункта используют метод многообразного выбора; каждый вопрос имеет возможность выбора трех ответов. Эти три ответа также записаны; студенты, прослушав запись, должны

провести обсуждение и выбор.

В третьем пункте вопросы большей частью носят характер понимания; некоторые из этих вопросов студенты должны несколько развить.

В четвертом пункте упражнения носят синтетический характер. Они включают ответы на вопросы и заполнение пропусков, обсуждение правильности, многообразный выбор и т. п. . Эти два урока не имеют запись. Ученики должны читать и выполнять упражнения.

3. В преподавании в аудиториях преподаватели имеют сравнительно большую гибкость в возможностях. Главное, это контроль объема всего учебного материала. Эта книга требует примерно 60 учебных часов. В качестве дополнительного материала можно применять просмотр видеозаписей, кино, слушание радиопередач. Во вторых, преподаватели могут гибко использовать учебный материал, например, в упражнениях добавлять вопросы, " связанные с сюжетом ", а также с целью намека выдвигать соответствующие вопросы, соединять прослушивание с разговором. Четвертый пункт дает студентам возможность сначала прочесть упражнения, затем с вопросами делать прослушивание. Студенты также могут подряд, прослушав одну статью, проделать соответствующее упражнение.

4. Составление данного учебника, -огромный процесс длительных исследований и непрерывных опытов. Хотя, в ходе процесса сменяли несколько редакторов, однако каждый раз после этого были учтены практика преподавания и опыты прежних составлений. Li Shizhi сделал первую редакцию этой книги. Ding Yongshou сделал

окончательный текст. В 1989г. книга была отпечатана и отдана в применение. Перед официальным изданием Лу Цзянь-ци систематизировал содержание, сделал сравнительно большие исправления и добавления. Ответственные редакторы данной книги Ши Пэй-вэнь и Цзя Пинь-хуай выдвинули подходящие и конструктивные мнения, мы выражаем им глубокую благодарность.

Составители

练 习

У П Р А Ж Н Е Н И Я

第五十六课

一、听下面的句子，听后选择正确的解释：

- | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|------|---|---|---|
| (1) | a | b | c | (6) | a | b | c |
| (2) | a | b | c | (7) | a | b | c |
| (3) | a | b | c | (8) | a | b | c |
| (4) | a | b | c | (9) | a | b | c |
| (5) | a | b | c | (10) | a | b | c |

二、听下面的对话，听后选择正确答案：

- | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|------|---|---|---|
| (1) | a | b | c | (6) | a | b | c |
| (2) | a | b | c | (7) | a | b | c |
| (3) | a | b | c | (8) | a | b | c |
| (4) | a | b | c | (9) | a | b | c |
| (5) | a | b | c | (10) | a | b | c |

三、听下面的短文，听后回答问题：

1

生词：

- | | | |
|------|-----|---|
| 1. 河 | hé | река |
| 2. 琴 | qín | всеобщее название определенных музыкальных инструментов |

问题：

- (1) 聂耳 (Niè Er) 是谁? 他很小就爱好什么?
- (2) 他跟谁一起去散步了? 那是什么时候?
- (3) 散完步他又去哪儿了? 他去做什么?
- (4) 他为什么不白天或者晚上练琴?

II.

生词:

海 hǎi море

问题:

- (1) 那几个“聪明人”为什么很着急?
- (2) 他们想出好办法来了吗? 那他们怎么办呢?
- (3) 阿凡提怎样回答他们的问题?
- (4) 你能讲一个真正的聪明人的故事吗?

四、听一个座谈会的录音, 听后做练习:

生词:

- | | | |
|--------|-----------|--|
| 1. 参加 | cānjiā | участвовать |
| 2. 难过 | nánguò | тяжело |
| 3. 掌握 | zhǎngwò | овладевать |
| 4. 相信 | xiāngxìn | верить |
| 5. 业余 | yèyú | внеурочный, внеслужебный,
самодетельный |
| 6. 成 | chéng | становится |
| 7. 技术员 | jìshùyuán | техник |

指出下面哪几句话跟录音中的意思一致(✓), 哪几句不一致(×):

- (1) 参加座谈会的有中年人和青年人。()

- (2) 座谈会上主要是谈自学问题。()
- (3) 在录音中我们听到了五个人的话。()
- (4) 姑娘不爱小刘，小刘很难过。()
- (5) 很多人不相信小刘只是中学毕业。()
- (6) 小胡高中毕业以后，没考大学，在电视台当英文翻译。
()
- (7) 小胡的英文是在一个业余大学学的。()
- (8) 小胡在一次英文演讲比赛中得了第八名。()
- (9) 小赵是一个工厂的女技术员。()
- (10) 小赵的爱人不同意她上电大。()

第五十七课

一、听下面的句子，听后选择正确的解释：

- | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|------|---|---|---|
| (1) | a | b | c | (6) | a | b | c |
| (2) | a | b | c | (7) | a | b | c |
| (3) | a | b | c | (8) | a | b | c |
| (4) | a | b | c | (9) | a | b | c |
| (5) | a | b | c | (10) | a | b | c |

二、听下面的对话，听后选择正确答案：

- | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|------|---|---|---|
| (1) | a | b | c | (6) | a | b | c |
| (2) | a | b | c | (7) | a | b | c |
| (3) | a | b | c | (8) | a | b | c |
| (4) | a | b | c | (9) | a | b | c |
| (5) | a | b | c | (10) | a | b | c |

三、听下面的短文，听后回答问题：

I

生词：

笑话

xiàohuà

шутка

问题：

- (1) 老人的耳朵怎么了？
- (2) 老人为什么听别人说话的时候作出认真听的样子？

- (3) 他怎么表示自己已经听清楚了别人的话?
- (4) 大家听了老人的笑话为什么笑得更厉害了?
- (5) 老人知道不知道大家为什么笑?

I

生词:

- | | | |
|------|------|-------------------------|
| 1. 田 | tián | поля |
| 2. 苗 | miáo | всходы, ростки |
| 3. 急 | jí | торопиться, волноваться |

问题:

- (1) 你认为这是一件真事吗?这是一个什么故事?
- (2) 那个年轻人第一天去田里看的时候,苗长得怎么样?
- (3) 他为什么要拔苗?
- (4) 田里的苗最后怎样了?

四、听后回答问题:

I

北京公共汽车或无轨电车售票员工作时常说的话:

生词:

- | | | |
|-------|---------|-----------------------------|
| 1. 由 | yóu | от |
| 2. 开往 | kāiwǎng | ведется до |
| 3. 途中 | túzhōng | в пути, на дороге |
| 4. 经过 | jīngguò | проходить через |
| 5. 让 | ràng | предлагать, уступать/место/ |
| 6. 出示 | chūshì | показывать, предъявлять |

7. 车票 chēpiào 汽车票 / автобусный билет

8. 月票 yuèpiào 月票 / месячный билет

车、月票 chē, yuèpiào 车票或月票

问题:

- (1) 103路是什么车?
- (2) 103路车从哪儿开到哪儿?
- (3) 售票员让哪些人往里走?
- (4) 售票员请人给谁让座儿?
- (5) 坐车的人下车的时候, 应该做什么?
- (6) 你知道从火车站到你们学校怎么坐车吗?
- (7) 在公共汽车或无轨电车上应该给哪些人让座儿?

I

火车站的广播:

生词:

- | | | |
|--------|-----------|----------------------|
| 1. 旅客 | lǚkè | пассажир |
| 2. 儿童 | értóng | ребенок, дети |
| 3. 设有 | shè yǒu | устроить, устраивать |
| 4. 候车室 | hòuchēshì | зал ожидания |
| 5. 母子 | mǔzǐ | мать и ребенок |
| 6. 检票 | jiǎnpiào | проверка билета |
| 7. 方面 | fāngmiàn | направление, сторона |

问题:

- (1) 老人和抱小孩儿的旅客可以在哪儿等车?
- (2) 他们的候车室在什么地方?

- (3) 72次快车是到什么地方去的？
- (4) 到哪些地方去的旅客可以坐72次火车？
- (5) 坐72次快车的旅客从第几检票口进站？
- (6) 72次快车的检票口在哪儿？

III

火车上的广播：

生词：

1. 乘坐	chéngzuò	坐（汽车、火车、飞机、轮船）
2. 服务	fúwù	служить, обслуживать
为…服务	wéi...fúwù	служить...кому
3. 亲友	qīnyǒu	родные друзья
4. 中途	zhōngtú	в пути
5. 运行	yùnxíng	движение
6. 祝	zhù	поздравлять
7. 旅途	lǚtú	путь
8. 愉快	yúkuài	радыстно
9. 前方	qiánfāng	вперед
10. 购买	gòumǎi	买
11. 食品	shípin	吃的东西

问题：

- (1) 13次列车是从哪儿到哪儿的特别快车？
- (2) 餐车在第几车厢？餐车什么时候开门？
- (3) 开车以前，广播中让什么人下车？
- (4) 从北京到上海，火车要走多少小时？